U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE						FIELD OFFICE:			OMD NO. 0590 0012 (c			
		RS AND STOCKYARDS		ATION	FOR WEEK ENDING			OMB NO. 0580-0013 (See reverse)  Information is collected in order to publish timely information				
F	EDERAL GRA	IN INSPECTION SE	RVICE		on quantity and quality conditions of grain (7 U.S.C. 1622). Thursday Individual establishment information held confidential.							
		REPO	RT OF G	RAIN I	NSPE	CTED AND WEI	GHED F				imation neid conn	dential.
SERIAL NO	CERTIFICA (Mo./Day/Y		LOCATI	ON COD				IPMENT		PE SERVIC		h Only(W)
(monday, roal)				□ Bulk □								
CARRIER IDE	NTIFICATION			T	VDE	D Shin D Cont	-i	:1 (C C	•	•	tary (PS) Witne	ess Trans.(WT)
CARRIER IDENTIFICATION  TYPE Ship Container Rail (Cu-Sum) Rail (Composite)  CARRIER IDENTIFICATION												
CARRIER Truck Barge Rail (Single Lot) Other  DESTINATION GRAIN GRADE SPECIAL GRADES NO. S/L'S OR CARRIERS QUANTITY (Pounds)										ds)		
	DOC	KAGE/SUNFLOW			SN MAT						WEIGHT	
High		Low	Av	erage		Certified		Averag	e	Ce	rtified (Optional	.)
		CODN				1						
WHE	EAT	CORN (whole or crack	ed)	BARL	EY	SORGH	UM		OAT	ΓS	CAN	OLA
HT		HT	SM	ЛΤ		HT		HT			HT	
DKT		DKT	Н	Γ		DKT		ODk			DGK	
FM		BC	Dk	ΚT		BN		FM			DKT	
SHBN		FM	W	O		FM		WO			ERG	
DEF		BCFM	FM	Л		BNFM		OG			SCT	
CCL		OCOL	OC	Ĵ		FLAXSI	EED	SO			STON	
WOCL		CCOM	SB	BLY		T EXTENSI		THI	THIN		CADM	
DHV-HVAC		OM		CBN		HT					IADM	
OWH		WK	BN			DKT					GLUC	
WHCB			THIN				TRITICALE		CALE	ERC		
HARDNESS	SOYBEANS		S	PL							RY	Έ
WG			IBHT		SUNFLOWER	R SEEDS	HT			ED COM		
MIXED GRAIN HT FDM					TYTE		DKT			FMOW		
LIT			IB			HT		FMV	VK		FM	
DKT		FM SPL		MDK IBM		DKT DH		FM SHB	NI		HT DKT	
FM OCOL KT				ADM		DEF			THIN			
FIVI		OCOL	Kı			ADW					IIIIN	
<del>-</del>			LOAD	ORDE	₹					*** 1	RESULTS	
Moisture	☐ Minimur	n (Min) 🗖 Maxim	um (Max)	□ Avera	age (Avg	g) (Indicate checked	%		High	Low	Average	
	☐ Min % ☐ Declared Avg %			<b>6</b>	Basis					High	Low	Average
Protein		☐ Max % ☐ Ordinary (Undeclar			Dry Mat	tter   Specified Mo	oisture	%				
					21) 1114					High	Low	Average
Oil	Basis											
	□ Max	_ % □ Ordinary (	Undeclared	)	Dry Mat	fatter ☐ Specified Moisture				High	Low	Average
Starch	□ Minimu	m 🗆 Maximi	ım 🗆	Average	(Inc	licate checked amou	int)	%		111611	Low	Tivorage
	Requested?	☐ Yes ☐ No		Bas	is	Scre		ning	Ou	antitative	Avg ppb	Rejects
Aflatoxin	-				Composit	te 🗆 Sublot	<= 20 pp > 20 pp			) ppb ) ppb		
	Performed?	☐ Yes ☐ No			Both	☐ Other						D
DOM	Requested?	☐ Yes ☐ No		Bas		- 0.11	Qualitativ	ve	Quan	titative	Avg ppm	Rejects
DON	Performed?	☐ Yes ☐ No			_	te □ Sublot □ Other						
Falling	Basis				oui	□ Other	Seconds					ı
Number	☐ Dry Matte		□ Sp	ecified N	Moisture	% M						
Infectation	Sublots with	Insects		Cor	nponents	s Infested	Insects Po	er Lot				
Infestation												
ADDITIVES FUMIGANT												
Type Insectici				e Dust S			Dye	☐ Yes			minum Phosphi	de
☐ Actellic	□ Other			Vater [				□ No		⊔ Oth	er	
REPORTED	RY			ENT.		ELOW ARE OPTION ENTRY BY	NAL				DATE	
KLI OKTED	- ı				LOIS	Zariki Di					DATE	
REMARKS					-1			STOV	VAGE	,	ı	

Grade Codes		Special Grade Codes							
Code	Grade		Code	Special G	•	Special Grade			
1	U.S. No. 1		BLCH	Bleached	INF	Infested			
2 2 O/B	U.S. No. 2 U.S. No. 2 or Better		BLIT	Blighted	LGAR	Light Garlicky			
3	U.S. No. 3		BRIT	Bright	LSM	Light Smutty			
3 O/B	U.S. No. 3 or Better		EHVY	Extra Heavy	PL	Plump			
4	U.S. No. 4		ERG	Ergoty	SMUT	Smutty			
4 O/B 5	U.S. No. 4 or Better U.S. No. 5		FLAD	Flint & Dent		Stained			
5 O/B	U.S. No. 5 or Better		FLIN	Flint	THIN	Thin			
SG	U.S. Sample Grade		GAR	Garlicky	TRET	Treated			
SG O/B MIXED	U.S. Sample Grade or Better U.S. Mixed Grain		HVY	Heavy	WAX	Waxy			
WIIALD	O.S. White Grain			1	Dogtination Code				
	Grain Codes	AFGHANISTAN	COOK	I ISLANDS	Destination Code IRELAND	NEW ZEALAND	SWITZERLAND		
Code	Subclass, Class, or Grain	ALBANIA	COSTA		ISRAEL	NICARAGUA	SYRIA		
BLY	Barley	ALGERIA	CROAT		ITALY	NIGER	TAJIKISTAN		
SRB SRBM	Six Rowed Barley Six Rowed Blue Malting Barley	ANDORRA	CUBA		IVORY COAST	NIGERIA	TANZANIA		
SRMB	Six Rowed Malting Barley	ANGOLA	CYPRU	IS	JAMAICA	NIUE	THAILAND		
TRB	Two Rowed Barley	ANGUILLA	CZECH	REP	JAPAN	NMARIANA	TOGO		
TRMB	Two Rowed Malting Barley	ANTIGUA	DENMA	ARK	JORDAN	NORFOLK IS	TOKELAU		
K WHC	Canola White Corn	ARGENTINA	DJIBOU	JTI	KAZAKHSTAN	NORTH KOREA	TONGA		
XC	Mixed Corn	ARMENIA	DOMIN	IICA	KENYA	NORWAY	TRINIDAD		
YC	Yellow Corn	ARUBA	DOMIN	IICN REP	KIRIBATI	OMAN	TUNISIA		
FLAX	Flaxseed	AUSTRALIA	ECUAL		KOREA REP	PAKISTAN	TURK IS		
XGR OATS	Mixed Grain Oats	AUSTRIA	EGYPT		KUWAIT	PALAU	TURKEY		
RYE	Rye	AZERBAIJAN		VADOR	KYRGYZSTAN	PANAMA	TURKMENISTAN		
S	Sorghum	B VIRGIN	EQ GUI		LAOS	PARAGUAY	TUVALU		
TANS	Tannin Sorghum	BAHAMAS	ERITRI		LATVIA	PERU	UGANDA		
WHS XS	White Sorghum Mixed Sorghum	BAHRAIN	ESTON		LEBANON	PHILIPPINES	UKRAINE		
XSB	Mixed Solghum	BANGLADESH BARBADOS	ETHIO		LESOTHO LIBERIA	PITCAIRN POLAND	UN ARAB EM		
YSB	Yellow Soybeans	BELARUS	F SO A	AND IS	LIBERIA	PORTUGAL	UN KINGDOM UNKNOWN		
SF	Sunflower Seeds	BELGIUM		ISLAND	LIECHTEN	PUERTO RICO	URUGUAY		
T ADU	Triticale Amber Durum Wheat	BELIZE	FIJI	ISLIND	LITHUANIA	QATAR	USA		
DNS	Dark Northern Spring Wheat	BENIN	FINLA	ND	LUXEMBOURG	REP S AFRICA	UZBEKISTAN		
DU	Durum Wheat	BERMUDA	FR GUI	ANA	MACAO	REUNION	VANUATU		
HADU	Hard Amber Durum Wheat	BHUTAN	FRANC	ΈE	MACEDONIA	ROMANIA	VATICAN CITY		
HDWH HRW	Hard White Wheat Hard Red Winter Wheat	BOLIVIA	FRENC	H POLY	MADAGASCAR	RUSSIA	VENEZUELA		
NS	Northern Spring Wheat	BOSNIA-HERC	GABON	1	MALAWI	RWANDA	VIETNAM		
RS	Red Spring Wheat	BOTSWANA	GAMBI		MALAYSIA	SAN MARINO	WALLIS		
SRW SWH	Soft Red Winter Wheat Soft White Wheat	BR IND O TER	GAZA S		MALDIVES	SAO TOME&PR	WEST BANK		
UNCL	Unclassed Wheat	BRAZIL	GEORG		MALI	SAUDI ARABIA	WEST SAMOA		
WHCB	White Club Wheat	BRUNEI BULGARIA	GERMA		MALTA	SENEGAL SEYCHELLES	WST SAHARA		
WWH	Western White Wheat	BURKINA	GHANA GIBRA		MARSHALL MARTINIQUE	SIERRA LEONE	YEMEN YUGOSLAVIA		
XWHT WG	Mixed Wheat Wet Gluten	BURMA	GREEC		MAURITANIA	SINGAPORE	ZAIRE		
CSCR	Corn Screenings	BURUNDI	GREEN		MAURITIUS	SLOVAKIA	ZAMBIA		
HB	Hulless Barley	CAMBODIA	GRENA		MEXICO	SLOVENIA	ZIMBABWE		
MDB	Malted Barley	CAMEROON	GUATE		MICRONESIA	SOLOMON IS			
SBML CC	Soybean meal Cracked Corn	CANADA	GUINE.	A	MOLDOVA	SOMALIA			
CC	Clucked Colli	CANARY IS	GUINE	A-BISSA	MONACO	SP MQEL			
		CAPE VERDE	GUYAN	NA	MONGOLIA	SPAIN			
		CAYMAN IS	HAITI		MONTSERRAT	SRI LANKA			
	to the Paperwork Reduction Act	CEN AFR REP		ISLAND	MOROCCO	ST. HELENA			
	agency may not conduct or sponsor, n is not required to respond to a	CHAD	HONDU		MOZAMBIQUE	ST. LUCIA			
	of information unless it displays a valid	CHILE	HONG		NAMIBIA	ST. VINCENT			
OMB contro	ol number. The valid OMB control	CHINA MAIN CHINA T	HUNGA ICELA		NAURU NEPAL	ST.KITTS&NEV SUDAN			
	this information collection is 0580-0013	COCOS IS	INDIA	אט	NETH ANTIL	SURINAME			
	quired to complete this information s estimated to average 15 minutes per	COLOMBIA	INDIA	ESIA	NETHERLANDS	SVALBARD			
response,in	cluding the time for reviewing instruction	ns, COMOROS	IRAN		NEW CALIDONIA				
searching ex	xisting data sources, gathering and	CONGO (BRAZ)	IRAQ		NEW GUINEA	SWEDEN			
	g the data needed, and completing and		`						
reviewing th	he collection of information.								

### INSTRUCTIONS FOR FORM FGIS-938, "REPORT OF GRAIN INSPECTED AND WEIGHED FOR EXPORT"

The FGIS Export Grain Information System (EGIS) collects information on all export grain shipments. It also collects information on outbound non-export shipments from export locations where FGIS employees perform inspection and weighing services. This is done to enable calculation of the administrative tonnage fees. The information source for EGIS is the "Report of Grain Inspected and Weighed for Export", the FGIS-938.

Form FGIS-938 is completed by all official agencies and field offices where export grain inspections are performed. Field offices transmit the export data to FGIS headquarters electronically where the information is stored in a database. Information reported on the form FGIS-938 is used for:

- a. <u>Internal Quality Control Purposes</u>. Provide FGIS with grain export information for use in publishing periodic export grain quality reports, reviewing grain standards, responding to inquiries about foreign complaints, analyzing other aspects of FGIS programs; and
- b. <u>External Marketing Information</u>. Provide Departmental and other Governmental agencies with timely and accurate export grain volume reports to satisfy their external and internal reporting requirements.

Information contained in the export shipment reports may not be released by FGIS or official agency personnel without approval of the Administrator, Deputy Administrator, or the FGIS Freedom of Information Officer, as appropriate.

- c. Agency Responsibilities. Each agency must:
  - (1) Complete a form FGIS-938 whenever grain is inspected and/or weighed for export.
  - (2) Complete a separate form FGIS-938 for each export lot regardless of carrier type. The exception to this is the grouping of single lot rail car, containers, or trucks. See "Reporting procedures", f. (1).
  - (3) If the agency has a version of software which allows saving the filled-out form, email the saved file to the agency's respective field office.

    Otherwise, fax completed forms promptly to the FGIS field office each reporting period. A reporting period is a 7-day week from 12:00 AM,

**Friday through midnight Thursday.** All reports must be submitted to the field office each week by 12:00 PM on Friday in time for data entry into EGIS. Reports may be submitted earlier in the week if time allows.

- (4) Notify the FGIS field office of any corrections to previous reports and submit a corrected form.
- d. <u>FGIS Field Office Responsibilities</u>. Each office must:
  - (1) Complete a form FGIS-938 whenever grain is inspected and/or weighed for export.
  - (2) Complete a separate form FGIS-938 for each export lot regardless of carrier type. The exception to this is the grouping of single lot rail car, containers, or trucks. See "Reporting procedures", d. (1).
  - (3) Review all forms FGIS-938 for completeness including those received from official agencies.
  - (4) Assemble the forms FGIS-938 for all service points in the circuit each reporting period. A reporting period is a 7-day week from 12:00 AM, Friday through midnight Thursday. Enter all reports into EGIS and transmit by COB on Fridays each reporting period. Weekend data entry is permitted as needed.

Data entry into EGIS is performed by logging on to the HP-3000 minicomputer located in Washington, DC, with a personal computer.

The records for a reporting period will be collected by the Application Development Branch every Monday morning (7 AM EST.) After the Application Development Branch collects the records, corrections must be submitted by fax or emailed on corrected forms.

In the case of rail car shipments, field offices shall notify the Information Technologies Staff, Application Development Branch, whenever they are informed that a previously reported export shipment was unloaded, diverted into domestic markets, or otherwise not shipped for export.

(5) File the form FGIS-938 with the respective export shipment file. If more than one form FGIS-938 is completed for any export lot (e.g., an agency completed a form FGIS-938 as a worksheet and telephoned the information to a field office where it was transcribed to another form FGIS-938), ensure that the form FGIS-938 serial number on file at the field office/agency matches the serial number of the form FGIS-938 which

was used as the data entry document. Space is provided on the Form FGIS-938 for a serial number. The EGIS data entry screen assigns the serial number; manually enter this number in the space provided (Circle # 3) for hardcopy filing of the form.

- (6) Periodically review the accuracy of forms FGIS-938 completed in their circuit.
- (7) Use the information provided from the EGIS to transmit the administrative tonnage and ship supervision fee billing information to the National Finance Center.
- e. <u>Availability of Forms</u>. Download the latest revisions of the form at GIPSA's website, or contact a GIPSA field office for blank forms.

### f. Reporting Procedures.

(1) For each reporting period, group rail cars, containers, or trucks which were certified as single lots or recertified as combined lots into categories of similar grade, grain, special grade, destination, and type of service. Prepare a separate form FGIS-938 for each reportable category for each specified service point. When more than 1-day's activities are grouped, use the most recent certification date for the "Certificate Date" entry on form FGIS-938.

For example, during the reporting period, rail cars are inspected and/or weighed for export at two specified service points within an agency circuit. The following is a record of the daily activities at each location.

Point A									
Date	Type Service	No. of Cars	Grade	Grain	Quantity (lb)	Destination			
10/8/03	Insp. Only	12	2	YC	2 100 000	Mexico			
10/9/03	Insp/Weigh	30	2	YC	5 250 077	Mexico			
10/10/03	Insp/Weigh	45	2	YC	7 875 093	Mexico			
10/10/03	Insp. Only	45	2	YC	7 875 000	Mexico			

Point B									
Date	Type Service	No. of Cars	Grade	Grain	Quantity (lb)	Destination			
10/6/03	Insp. Only	30	2	YSB	5 625 000	Mexico			
10/6/03	Insp. Only	30	2	YC	5 250 000	Mexico			
10/8/03	Insp. Only	30	2	YC	5 250 000	Mexico			
10/9/03	Insp. Only	45	2	YSB	8 437 500	Mexico			
10/10/03	Insp. Only	50	2	YSB	9 375 000	Mexico			

Prepare four FGIS-938's for these shipments. For Point A prepare two reports. On the first, group the 57 "Insp. Only - 2 YC" rail cars together. Use "10/10/03" as the certificate date. On the second report for Point A, group the 75 "Insp/Weigh - 2 YC" railcars together. Use "10/10/03" as the certificate date.

For Point B prepare two more FGIS-938 reports. On the first, group the 125 "Insp. Only - 2 YSB" railcars together. Use "10/10/03" as the certificate date. On the second report for Point B, group the 60 "Insp. Only - 2 YC" railcars together. Use "10/8/03" as the certificate date.

- (2) Complete a separate form FGIS-938 for each railcar lot inspected under the Cu-Sum plan.
- (3) Complete a separate form FGIS-938 for unit train railcars not graded under the Cu-Sum plan, (e.g., railcar samples composited for grading). The same applies for composite samples for containers.
- (4) Consolidate reports for shipments which were inspected by one agency and weighed by another agency on one form FGIS-938. This procedure will ensure that the same export shipments are not entered more than once into the EGIS data base.
  - For example, during the reporting period, an agency inspects and certificates 30 export hopper cars as U.S. No. 2 Yellow Corn. FGIS weighs the same 30 hopper cars. The field office shall consolidate the inspection and weighing information on one form FGIS-938. Indicate the type of service as inspected and weighed and show 30 in the block marked No. of S/Ls or Carriers.
- (5) Only report intercoastal movements of grain or non-standardized grains within the continental United States or shipments to U.S. territories when the service is performed by FGIS employees. These are shipments that the administrative tonnage fees apply to. Note: These shipments are input into EGIS with the "Miscellaneous Shipment" data entry program.

Form Explanation and Instructions FORM FGIS-938, Edition 3/06 Page 5 of 15

(6) Report the most recent inspection results for each lot, regardless of whether they represent an original inspection, reinspection, or appeal inspection. If review inspection results became available after the form FGIS-938 data was transmitted and the superseding factor results differ from the original inspection results, change the data using the EGIS online data entry screens. If the factor result(s) cannot be changed online at the field office, fax the revised report to the Application Development Branch.

### FORM FGIS-938, "REPORT OF GRAIN INSPECTED AND WEIGHED FOR EXPORT"

				FIELD	OFFICE: 1					
		MENT OF AGRICULTU		🖳					OMB NO. 0580-0	
GRAIN INSPECTION, PACKERS AND STOCKY ARDS ADMINISTRATION FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE				(2)			Information is collected in order to publish timely information on quantity and quality conditions of grain (7 U.S.C. 1622).			
				Thursd		■/ In	ndividual estab	lishment info	ormation held conf	
SERIAL NO	CERTIFICA	TE DATE L		CODE APP	C <b>TED AND WE</b> LICANT NO	TYPE SHIP	MENT TY	PE SERVIO	E 8 )	
(3)	(Mo./Day/1	rear) (4)	(5)	)	<b>(6)</b> (	7 Bulk		Insp/Weig Insp. Only	gh (N <del>W)</del> 🗖 Weig	
		$\overline{}$	<u> </u>	<u> </u>				■Phytosani	tary (PS) 🗖 Witn	
CARRIER ID	ENTIFICATION	<sub>4</sub> ( <b>9</b> )		TYPE	☐ Ship ☐ Con	tainer 🔲 Rail	(Cu-Sum)	□ Rail (Con	nposite) (10)	}
DESTINATIO	NI (4 4)		A L GR	CARRIER	☐ Truck ☐ Bar	ge_ □Rail	(Single Lot)	Other	QUANTITY (Poun	de) (A A)
DESTINATIO	" ( <b>11</b> )	GRAIN (1	<b>2</b> )  <sup>GR</sup>	ADE (13)	SPECIAL GRADE	14)  110	15°CAR	ICIEICS C	SOWIALLI (LOON)	<sup>ds)</sup> (16)
	_ DO	CKAGE/SUNFLOWER:					\ <u>-</u>	THEST	Γ WEIGHT	
High (1	7	Low	Averag	ge	Certified		Average	(1 <b>b</b> )	ertified (Optional	1)
	'/		+				_	Ψ.		
WH	EAT	CORN (whole or cracked)	BA	RLEY	SORGI	HUM	OA	TS	CAN	OLA
HT		HT	SMT		HT		HT		HT	
DKT		DKT	HT		DKT		ODK		DGK	
FM		BC	DKT		BN		FM		DKT	
SHBN		FM	WO		FM		WO		ERG	
DEF		BCFM	FM		BNFM		OG		SCT	
CCL		OCOL	OG	4	9 FLAXS	EED	SO		STON	
WOCL		CCOM	SBLY	्	7		THIN		CADM	
DHV-HVA		OM	SKBN		HT				IADM	
OWH		WK	BN		DKT				GLUC	
WHCB	,	cc	THIN				TRITI	CALE	ERC	
HARDNESS	>	SOYBEANS	PL IBHT				HT		RY	Æ
WG		HT	FDK		SUNFLOWE	R SEEDS	DKT		FMOW	
MIXED	GRAIN	DKT	IBF		HT		FMWR		FM	
HT		FM	MDK		DKT		FM		HT	
DKT		SPL	IBM		DH		SHBN		DKT	
FM		OCOL	KT		ADM		DEF		THIN	
									\	
+	T .		LOAD OR	(DER				High (	RESULTS	Average
Moisture	☐ Minimu	m (Min) 🗖 Maximum (	Мак) 🗖 А	Average (Avg	) (Indicate checke	d amount)	_%		7	
<b>A</b>	☐ Min	_% □Declared Avg	%		(23) Basis			High	o M∘w	Average
Protein	<b>□</b> Мах	% 🗖 Ordinary (Unde	clared)	☐ Dry Mat	ter Specified M	loisture	%	(4	<b>∠</b> †⁄	
	□ Min	% 🗖 Declared Avg	%		(OC) Basis			High	T <sub>ow</sub>	Average
Oil	□ Max	% 🗖 Ordinary (Unde		□ Dry Mat	ter Specified M	loisture 9	V <sub>0</sub>	(	2 <i>(</i> )	
<b>.</b>					-			High /	A ow	Average
Starch	☐ Minimu	ım 🗖 Maximum	☐ Ave	rage (Inc	licate checked amo	unt)	%	(	29 <sup>°°°</sup>	
1	Requested?	Yes   No		Basis	Sublot	Screenin	98 Q	uantitative	Avg_ppb	Rejects
Aflatoxin	Performed?	Yes I No	3 <b>0</b> )	□ Compded □ Both	D Sublot □ Other	<= 20 ppb > 20 ppb	<b>32</b> ) 🧺	20 ppb 3.	3) (34)	(35)
	Requested?		_	Basis (	Omer	Qualitative		ntitative	Avg_ppm	Rejects
DON	1 .	(3	6)	( - 2	7) Sublot	38	1 1	39	40	41
	Performed?	Yes No	ン	□ B oth	Other	1 \ /		<u> </u>	1 40	
Falling	Basis	te <b>42</b> As is	<b>-</b>	1 - 4 N.C. 1	0/ 3.5	Seconds	43			
Number	Sublots wit	<del></del>		Components	% M Infested	Insects Per	<del></del>			
Infestation										
1	1		ADDIT	IVES		15			FUMIGAN	T (AC)
Type Insecti	cide 🗖 Mala	thion 🗖 Reldan	1	ust Suppressa	ınt	H Dye	■ Yes	□ Alu	minum Phosphi	<del>-40/</del>
□ Actellic	Othe:			r □Oil [			□ No	□ Oth		
			I	ENTRIES BE	LOW ARE OPTIC	DNAL (A 🕇	\			
REPORTED	BY			EGIS	ENTRYBY	47	/		DATE	
REMARKS							STOWAG	F		
TOWNER							DIOWAG	_		
F FCIS	020 (02.00)	Deorri qua aditi ana asa aha	.1				•			

### FGIS-938, "REPORT OF GRAIN INSPECTED AND WEIGHED FOR EXPORT (REVERSE)"

	Grade Codes			Sı	pecial Grade C	odes	
Code	Grade		~ .	_	="		
1	U.S. No. 1		Code	Special G			
2	U.S. No. 2		BLCH	Bleached	INF	Infested	
2 O/B	U.S. No. 2 or Better		BLIT	Blighted	LGAR	Light Garlicky	
3	U.S. No. 3		BRIT	Bright	LSM	Light Smutty	
3 O/B	U.S. No. 3 or Better		EHVY	Extra Heavy	PL	Plump	
4	U.S. No. 4		ERG	Ergoty	SMUT	Smutty	
4 O/B	U.S. No. 4 or Better		FLAD	Flint & Dent		•	
5	U.S. No. 5		FLIN	Flint	THIN	Thin	
5 O/B	U.S. No. 5 or Better		GAR	Garlicky	TRET	Treated	
SG	U.S. Sample Grade						
SG O/B	U.S. Sample Grade or Better		HVY	Heavy	WAX	Waxy	
MIXED	U.S. Mixed Grain						
	Grain Codes			]	Destination Co	des	
۱		AFGHANISTAN	COOK	ISLANDS	IRELAND	NEW ZEALAND	SWITZERLAND
Code	Sub class, Class, or Grain	ALBANIA	COSTA		ISRAEL	NICARAGUA	SYRIA
BLY	Barley	ALGERIA	CROA'I		ITALY	NIGER	TAJIKISTAN
SRB	Six Rowed Barley	ANDORRA	CUBA	L	IVORY COAST	NIGERIA	TANZANIA
SRBM SRMB	Six Rowed Blue Malting Barley Six Rowed Malting Barley	ANGOLA	CYPRU	· c	JAMAICA	NIUE	THAILAND
TRB	Two Rowed Mailing Barrey						
TRMB	Two Rowed Malting Barley	ANGUILLA	CZECH		JAPAN	NMARIANA	TOGO
K	Canola	ANTIGUA	DENM		JORDAN	NORFOLK IS	TOKELAU
WHC	White Corn	ARGENTINA	DЛВО		KAZAKHSTAN	NORTH KOREA	TONGA
XC	Mixed Com	ARMENIA	DOMIN	IICA	KENYA	NORWAY	TRINIDAD
YC	Yellow Com	ARUBA	DOMIN	IICN REP	KIRIBATI	OMAN	TUNISIA
FLAX	Flaxseed	AUSTRALIA	ECUAI	OR	KOREA REP	PAKISTAN	TURK IS
XGR	Mixed Grain	AUSTRIA	EGYPT		KUWAIT	PALAU	TURKEY
OATS	Oats	AZERBAIJAN	EL SAI	VADOR	KYRGYZSTAN	PANAMA	TURKMENISTAN
RYE	Rye	B VIRGIN	EQ GU:		LAOS	PARAGUAY	TUVALU
S TANS	Sorghum Tannin Sorghum	BAHAMAS	ERITRI		LATVIA	PERU	UGANDA
WHS	White Sorghum	BAHRAIN	ESTON		LEBANON	PHILIPPINES	UKRAINE
XS	Mixed Sorghum	BANGLADESH	ETHIO:		LESOTHO	PITCAIRN	UN ARAB EM
XSB	Mixed Soybeans					POLAND	
YSB	Yellow Soybeans	BARBADOS	F SO A		LIBERIA		UNKINGDOM
SF	Sunflower Seeds	BELARUS		AND IS	LIBYA	PORTUGAL	UNKNOWN
T	Triticale	BELGIUM		ISLAND	LIECHTEN	PUERTO RICO	URUGUAY
ADU	Amber Durum Wheat	BELIZE	FIΠ		LITHUANIA	QATAR	USA
DNS	Dark Northern Spring Wheat	BENIN	FINLA:		LUXEMBOURG		UZBEKISTAN
DU	Durum Wheat	BERMUDA	FR GUI	ANA	MACAO	REUNION	VANUATU
HADU HDWH	Hard Amber Durum Wheat Hard White Wheat	BHUTAN	FRANC	E	MACEDONIA	ROMANIA	VATICAN CITY
HRW	Hard Red Winter Wheat	BOLIVIA	FRENC	H POLY	MADAGASCAR	RUSSIA	VENEZUELA
NS NS	Northern Spring Wheat	BOSNIA-HERC	GABOI	1	MALAWI	RWANDA	VIETNAM
RS	Red Spring Wheat	BOTSWANA	GAMB!	A	MALAYSIA	SAN MARINO	WALLIS
SRW	Soft Red Winter Wheat	BR IND O TER	GAZA	STRIP	MALDIVES	SAO TOME&PR	WEST BANK
SWH	Soft White Wheat	BRAZIL	GEORG	FLA	MALI	SAUDI ARABIA	WEST SAMOA
UNCL	Unclassed Wheat	BRUNEI	GERM.	ANY	MALTA	SENEGAL	WST SAHARA
WHCB	White Club Wheat	BULGARIA	GHAN		MARSHALL	SEYCHELLES	YEMEN
WWH	Western White Wheat	BURKINA	GIBRA		MARTINIQUE	SIERRA LEONE	YUGOSLAVIA
XWHT WG	Mixed Wheat Wet Gluten	BURMA	GREEC		MAURITANIA	SINGAPORE	ZAIRE
CSCR	Com Screenings	BURUNDI	GREEN		MAURITIUS	SLOVAKIA	ZAMBIA
HB	Hulless Barley	CAMBODIA	GRENA		MEXICO	SLOVAKIA	ZIMBABWE
MDB	Malted Barley				MICRONESIA		CHAIDAD M.E.
SBML	Soybean meal	CAMEROON	GUATE			SOLOMONIS	
CC	Cracked Corn	CANADA	GUINE		MOLDOVA	SOMALIA	
		CANARY IS		A-BISSA	MONACO	SP MQEL	
		CAPE VERDE	GUYAI	NA.	MONGOLIA	SPAIN	
		CAYMAN IS	HAITI		MONTSERRAT	SRILANKA	
	to the Paperwork Reduction Act	CEN AFR REP		ISLAND	MOROCCO	ST. HELENA	
	persons are required to respond to	CHAD	HOND		MOZAMBIQUE	ST. LUCIA	
	of information unless it displays a	CHILE	HONG	KONG	NAMIBIA	ST. VINCENT	
	control number. The valid OMB	CHINA MAIN	HUNG	ARY	NAURU	ST.KITTS&NEV	
	nber for this information collection 13. The time required to complete	CHINA T	ICELA!	MD.	NEPAL	SUDAN	
	ation collection is estimated to	COCOS IS	INDIA		NETH ANTIL	SURINAME	
	minutes per response, including the	COLOMBIA	INDON	ESIA	NETHERLANDS		
	viewing instructions, searching	COMOROS	IRAN		NEW CALIDON		
	ta sources, gathering and maintaining	CONGO (BRAZ)	IRAQ		NEW GUINEA	SWEDEN	
	eded, and completing and reviewing	( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( (			0		
the collecti	on of information.						

## Instructions for Completing Form FGIS-938, "Report of Grain Inspected and Weighed for Export"

Complete items 1-19 for <u>all</u> export shipments. Complete applicable items 17-41 for all lots loaded into vessels, barges, and railcars inspected under the Cu-Sum loading plan.

- 1. Enter the field office name.
- 2. Enter the reporting period Thursday ending date.
- 3. Enter the number generated by the data entry screen.
- 4. Enter the certification date in MM/DD/YYYY format.
- 5. Enter the 6-digit export elevator code or specified service point code. Use the online pick list or the printed inspection point list from the GIWIS.
- 6. Enter 9-digit applicant number. This only applies to shipments where the administrative tonnage fee is to be charged. It is for billing applicants who use FGIS employees for inspection services.
- 7. Check the appropriate box (Bulk or Sack) to indicate the type of shipment.
- 8. Check the appropriate box to indicate the type of service. Check Insp/Weigh (IW) for shipments inspected and weighed; check Insp. Only (I) for shipments only inspected; check Weigh Only (W) for shipments only weighed; (PS) for phytosanitary inspections only; and, (WT) for witness transfer. Check Other (OT) for any other types of service.
- 9. Enter the vessel name, unit train number, or other appropriate carrier identification. Do not enter vessel prefixes (M/V, S/S, etc) on the EGIS data entry screen. If the report represents several rail cars, containers, or trucks inspected and certified as single lots, enter the identification of one of the carriers.
- 10. Check the appropriate carrier code. In the case of railcars, check Rail (single lot) for all railcars which were certified as single lots or single lots recertified as combined lots. Check Rail (Cu-Sum) for all railcars which were inspected under the Cu-Sum plan. Check Rail (Composite) for unit train railcars not graded under the Cu-Sum plan, and the railcar samples are combined for grading.
- 11. Enter the country of destination using only the approved destination codes listed on the reverse side of form FGIS-938.

- 12. Enter the abbreviation for the subclass, class, or grain, whichever is appropriate. Refer to the reverse side of Form FGIS-938 for a list of the valid grain codes. Some common not standardized grain codes are listed also.
- 13. Enter the numeric grade of the lot. Include O/B for "or better" grade designations (Example: 2 O/B). Refer to the reverse side of form FGIS-938 for a list of valid grade codes. If the type of service indicated in item 8 is Weighed Only (W), Other (OT), Phytosanitary (PS), or Witness Transfer (WT), leave blank.
- 14. Enter the abbreviation for special grades, if applicable. Refer to the reverse side of Form FGIS-938 for a list of valid special grade codes.
- 15. Enter the number of sublots inspected whenever the lot was inspected under the Cu-Sum uniform loading plan. Otherwise, enter the number of carriers inspected and/or weighed.
- 16. Enter the actual weight of the lot in pounds. For rail cars, containers, or trucks, if the actual weight is not available, calculate an estimated weight using the following formula:

Carriers X standard test weight per bushel X carrier bushel capacity = est. weight							
Use the following carrier bushel capacities in the formula:							
Boxcar	=	2000	bushels				
Hopper car	=	4000	bushels				
Truck = 750 bushels							
Container = 775 bushels							

Use the following standard test weights in the formula:								
Wheat	60	Canola	50					
Soybean	60	Barley	48					
Corn	56	Triticale	48					
Cracked Corn	52	Oats	32					
Sorghum	56	Mixed Grain	32					
Rye	56	Sunflower Seeds	28					
Flaxseed	56							

Obtain from the elevator personnel the estimated weights for other types of carriers which are not weighed.

# NOTE: Complete the following items if the type carrier in item 10 is Ship, Rail (Cu-Sum), or Barge and the type service in item 8 is (IW) Insp/Weigh or (I) Insp. Only.

- 17. Enter the high, low, and average dockage or sunflower seed foreign material results for the sublots, in hundredths. Enter the certified result to one decimal place. Report dockage results for all applicable grains, even if no dockage was certified.
- 18. Enter the average test weight result in hundredths. The block marked Certified is optional and for field office or agency use only.
- 19. Enter the factor averages which are applicable to the subclass, class, or grain. Report the results in tenths or as whole numbers as they are certified.
- 20. Check the appropriate box (Minimum, Maximum, or Average) to indicate the moisture load order requirements declared by the applicant, if any, and enter the declared percentage. If a moisture load order was not declared, leave the load order boxes blank.
- 21. Enter the high, low, and average moisture results for the sublots in tenths.
- 22. Check the appropriate box (Minimum, Maximum, Average, or Ordinary) to indicate the protein load order requirements declared by the applicant. If a minimum, maximum, or average protein is declared, enter the declared percentage. If protein analysis is requested but a specific load order is not declared, leave the load order boxes blank.

23. The basis for wheat protein reported in EGIS is a specified moisture basis of 12 percent. Check the box marked Specified Moisture and enter 12.0 percent as the moisture basis.

The basis for soybean protein reported in EGIS is a specified moisture basis of 13.0 percent. Check the box marked Specified Moisture and enter 13.0 percent as the moisture basis.

The basis for corn protein reported in EGIS is on a dry matter basis. Check the box marked Dry Matter.

The basis for barley protein reported in EGIS is on a dry matter basis. Check the box marked Dry Matter.

24. Enter the high, low, and average protein results for the sublots in tenths. Report only sublot results not composite sample results.

For wheat, report results only on a 12.0 percent moisture basis.

For soybeans, report results only on a 13.0 percent moisture basis.

For corn, report results only on a dry matter basis.

For barley, report results only on a dry matter basis.

- 25. Check the appropriate box (Minimum, Maximum, Average, or Ordinary) to indicate the oil load order requirements declared by the applicant. If minimum, maximum, or average oil is declared, enter the declared percentage. If oil analysis is requested but a specific load order is not declared, leave the load order boxes blank
- 26. The basis for soybean oil reported in EGIS is a specified moisture basis of 13.0 percent. Check the box marked Specified Moisture and enter 13.0 percent as the moisture basis.

The basis for sunflower seed oil reported in EGIS is a specified moisture basis of 10.0 percent. Check the box marked Specified Moisture and enter 10.0 percent as the moisture basis.

- The basis for corn oil reported in EGIS is on a dry matter basis. Check the box marked Dry Matter.
- 27. Enter the high, low, and average oil results for the sublots in tenths. Report only sublot results not composite sample results.
  - For soybeans, report results only on a 13.0 percent moisture basis.
  - For sunflower, seeds report results only on a 10.0 percent moisture basis.
- 28. Corn starch results reported in EGIS are on a dry matter basis. Check the appropriate box (Minimum, Maximum, Average, or Ordinary) to indicate the starch load order requirements declared by the applicant. If a minimum, maximum, or average starch is declared, enter the declared percentage. If starch analysis is requested but a specific load order is not declared, leave the load order boxes blank.
- 29. Enter the high, low, and average starch results for the sublots in tenths. Report only sublot results not composite sample results. Starch results are to be reported on a dry matter basis.
- 30. Check the appropriate box (Yes or No) to indicate if the applicant requested aflatoxin testing on the lot. Also, check the appropriate box (Yes or No) to indicate if aflatoxin testing was performed on the lot. Only aflatoxin performed by FGIS or by an FGIS approved lab should be recorded here.
- 31. If aflatoxin testing is performed, check the appropriate box (sublot, composite, both sublot and composite, or other) to indicate the basis of testing.
- Enter the number of all screening tests performed with results less than or equal to 20 ppb and greater than 20 ppb. This is for all grain tested as part of the lot, loaded or not.
- 33. Enter the number of all quantitative tests performed with results less than or equal to 20 ppb and greater than 20 ppb. This is for all grain tested as part of the lot, loaded or not.
- 34. When quantitative method is used for the entire lot, enter the average ppb for grain in the certified lot.
- Enter the number of rejects not included in the certificated lot due to greater than 20 ppb determined by either method.

- 36. Check the appropriate box (Yes or No) to indicate if the applicant requested DON testing on the lot. Also, check the appropriate box (Yes or No) to indicate if DON testing was performed on the lot. Only DON tests performed by FGIS or by an FGIS approved lab should be recorded here.
- 37. If DON testing is performed, check the appropriate box (sublot, composite, both sublot and composite, or other) to indicate the basis of testing.
- 38. Enter the number of all qualitative DON tests performed. This is for all grain tested as part of the lot, loaded or not.
- 39. Enter the number of all quantitative DON tests performed. This is for all grain tested as part of the lot, loaded or not.
- 40. When quantitative method is used for the entire lot, enter the average ppm for grain in the certified lot.
- 41. Enter the number of rejects not included in the certificated lot determined by either method.
- 42. Check the appropriate box (As is, Dry Matter, or Specified Moisture) to indicate the falling number moisture basis requested by the applicant, if any. If specified moisture is requested, enter the percent.
- 43. Enter the falling number result. If a falling number analysis was performed on each sublot, show the lot average. If a falling number analysis was performed on a composite sample, show the composite result. When a falling number analysis is performed on a lot and the results are not available in time to be transmitted during the reporting period, report the falling number basis (As is, Dry Matter, or Specified Moisture), but leave the result block blank. Call the Application Development Branch when the falling number result becomes available.
- 44. This item refers to the three infestation blocks. In the first block, enter the number of sublots which contained one or more live insects. In the second block, enter the number of components which were found to be "infested" according to the appropriate definition of "infested" in the Grain Inspection Handbook, Book II. In the third block, enter the total number of live insects found in the lot. Enter a zero in each of the infestation blocks if no insects were found during the inspection. Summarize this infestation data only for those sublots or components which remained in the carrier, regardless of whether the carrier or portion of the

carrier was fumigated to remove a special grade designation "infested." If the number of components infested (second block) is reported as 1 or more, then either a fumigant or the special grade "infested" should be indicated elsewhere on the report.

45. Check the appropriate boxes to indicate if insecticides, dust suppressants, or dyes were applied to the lot. Show only additives which were specifically requested in the load order and/or additives which were applied after sampling and weighing.

For insecticides, check the appropriate box (Malathion, Actellic, Reldan, or Other). If insecticides were added to the lot and the type is unknown, check the box marked Other. Leave blank if insecticides were not applied.

For dust suppressants, check the appropriate box (Water, Oil, or Other). If a dust suppressant was applied to the lot and the type is unknown, check the box marked Other. Leave blank if dust suppressants were not applied. For dyes, check the appropriate box (Yes or No) to indicate if a dye was applied.

46. Check the appropriate box (Aluminum Phosphide or Other) to indicate the type of fumigant used on lots or partial lots which were fumigated in accordance with the Fumigation Handbook. The following fumigant brands are considered "Aluminum Phosphide" fumigants:

Al-Phos	Celphos	Fumitoxin	Phosfume	Weevilcide
Celphide	Fastphos	Gastoxin	Phostoxin	
Celphine	Detia-Gas-Ex	Max-Kill	Quick Tox	

If the box marked **Other** is checked, enter the type of fumigant in the blank spaced provided. Leave blank if no fumigants were added to the lot.

47. The items below the bold line (stowage, remarks, etc.) are optional and for field office or agency use only. This data will not be entered into the EGIS.

#### ADDITIONAL CONTACT INFORMATION

Further information on completing this report or finding the field office responsible for your geographic area in which the service will be provided can be found at:

http://www.gipsa.usda.gov/GIPSA/webapp?area=home&subject=fc&topic=fsp

#### Or contact:

Robert S. Lijewski, Director Field Management Division 1400 Independence Avenue, SW, Room 2409 N Washington, DC 20250-3630 Telephone: (202) 720-0228

Fax: (202) 720-1015

Email: robert.s.lijewski@usda.gov